

BESLUT

RÅDETS BESLUT

av den 1 december 2014

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid den åttonde partskonferensen för konventionen om gränsöverskridande effekter av industriolyckor vad gäller förslaget till ändring av bilaga I till den konventionen

(2014/871/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 192.1 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Unionen är part i konventionen om gränsöverskridande effekter av industriolyckor, som undertecknades den 17 mars 1992 i Helsingfors ⁽¹⁾ (nedan kallad *konventionen*).
- (2) För att definiera farliga verksamheter anges i bilaga I till konventionen kategorier av farliga ämnen och enskilda farliga ämnen.
- (3) Enligt artikel 26.4 i konventionen ska en ändring av bilaga I till konventionen träda i kraft för de parter i konventionen som inte har anmält invändning tolv månader efter det att exekutivsekreteraren har underrättat parterna om ändringen efter det att den antagits vid partskonferensen med nio tiondelars majoritet av de vid mötet närvarande och röstande parterna, under förutsättning att minst sexton parter inte har anmält invändningar.
- (4) Texten till förslaget om en ändring av bilaga I till konventionen har tagits fram inom arbetsgruppen för utveckling av konventionen, har fått stöd av konventionens presidium och kommer att läggas fram för antagande vid den åttonde partskonferensen, som hålls i Genève den 3–5 december 2014.
- (5) Ändringen av bilaga I till konventionen skulle innebära att den bilagan anpassas helt till bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/18/EU ⁽²⁾.
- (6) Ändringen av bilaga I till konventionen bör därför godkännas.
- (7) Vid tidpunkten för konventionens ingående lämnade unionen reservationer om konventionens tillämpning i enlighet med gemenskapens interna regler. Reservationerna grundades på diskrepanser mellan bilaga I till konventionen och gällande unionslagstiftning. Dessa diskrepanser kommer inte längre att finnas efter ändringen av bilaga I till konventionen. Dessa reservationer bör därför dras tillbaka så snart ändringen av bilaga I till konventionen har trätt i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid den åttonde partskonferensen för konventionen om gränsöverskridande effekter av industriolyckor ska vara att, i sak, stödja det förslag till ändring av bilaga I till konventionen, inbegripet rättelsen till denna, som åtföljer detta beslut.

⁽¹⁾ EGT L 326, 3.12.1998, s. 5.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/18/EU av den 4 juli 2012 om åtgärder för att förebygga och begränsa faran för allvarliga olyckshändelser där farliga ämnen ingår och om ändring och senare upphävande av rådets direktiv 96/82/EG (EUT L 197, 24.7.2012, s. 1).

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha rätt att på unionens vägnar dra tillbaka de återstående reservationer som lämnats enligt beslut 98/685/EG ⁽¹⁾ under förutsättning att den ändring av bilaga I till konventionen som avses i artikel 1 i detta beslut har trätt i kraft i enlighet med artikel 26.4 i konventionen.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 1 december 2014.

På rådets vägnar
B. LORENZIN
Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut 98/685/EG av den 23 mars 1998 om att ingå konventionen om gränsöverskridande effekter av industriolyckor (EGTL 326, 3.12.1998, s. 1).

UTKAST TILL BESLUT OM ÄNDRING AV BILAGA I TILL KONVENTIONEN

Framlagt av arbetsgruppen för utveckling av konventionen

Partskonferensen,

som inser behovet av att uppdatera kategorierna av ämnen och blandningar och de enskilda ämnena samt deras tröskelvärden, enligt bilaga I till konventionen om gränsöverskridande effekter av industriolyckor, i syfte att införa de kriterier som anges i FN:s globalt harmoniserade system för klassificering och märkning av kemikalier (ST/SG/AC.10/30/Rev.4) och att bibehålla överensstämmelsen med motsvarande EU-lagstiftning,

som beaktar sitt beslut att göra en översyn av de farliga ämnen och motsvarande tröskelvärden som ingår i bilaga I, och sitt beslut 2004/4 om inrättande av arbetsgruppen för utveckling av konventionen,

som ansluter sig till det förslag till ändring av bilaga I som utarbetats av arbetsgruppen på grundval av en ingående översyn,

ändrar bilaga I till konventionen om farliga ämnen i syfte att definiera farliga verksamheter genom att ersätta den med texten i bilagan till detta beslut.

—

BILAGA

FARLIGA ÄMNEN SOM SKA BEAKTAS VID DEFINITION AV FARLIGA VERKSAMHETER (1)

Om ett ämne eller en blandning som anges i del II också ingår i en eller flera kategorier i del I, ska det tröskelvärde som anges i del II användas.

För identifiering av farliga verksamheter ska parterna ta hänsyn till de faktiska eller förväntade farliga egenskaperna och/eller kvantiteterna av alla förekommande farliga ämnen, eller till farliga ämnen som rimligen kan antas bildas när kontrollen förloras över en verksamhet, inbegripet lagring, inom en farlig verksamhet.

Del I.

Kategorier av ämnen och blandningar som inte särskilt anges i del II

Kategori enligt FN:s globalt harmoniserade system (GHS) för klassificering och märkning av kemikalier	Tröskelvärde (ton)
1. Akut toxicitet, kategori 1, alla exponeringsvägar (2)	20
2. Akut toxicitet: kategori 2, alla exponeringsvägar (3) kategori 3, exponering via inhalation (4)	200
3. Specifik organotoxicitet (STOT) – enstaka exponering (SE) STOT, kategori 1 (5)	200
4. Explosiva ämnen, blandningar och föremål – Instabila explosiva ämnen, blandningar och föremål eller explosiva ämnen, blandningar och föremål som omfattas av riskgrupp 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 eller 1.6 i kapitel 2.1.2 i GHS-kriterierna, eller ämnen/blandningar som har explosiva egenskaper enligt testserie 2 i del I i FN:s rekommendationer för transport av farligt gods, handboken för provning och kriterier (Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, Manual of Tests and Criteria), nedan kallad testhandboken, och som inte omfattas av faroklasserna Organiska peroxider eller Självreaktiva ämnen och blandningar (6) (7)	50
5. Explosiva ämnen, blandningar och föremål som omfattas av riskgrupp 1.4 i kapitel 2.1.2 i GHS (8)	200
6. Brandfarliga gaser, kategori 1 eller 2 (9)	50
7. Aerosoler (10), kategori 1 eller 2, som innehåller brandfarliga gaser i kategori 1 eller 2, eller brandfarliga vätskor i kategori 1	500 (netto)
8. Aerosoler, kategori 1 eller 2, som varken innehåller brandfarliga gaser i kategori 1 eller 2 eller brandfarliga vätskor i kategori 1 (11)	50 000 (netto)
9. Oxiderande gaser, kategori 1 (12)	200
10. Brandfarliga vätskor: brandfarliga vätskor, kategori 1, eller brandfarliga vätskor, kategori 2 eller 3, som hålls vid en temperatur över sin kokpunkt (13), eller andra vätskor med flampunkt ≤ 60 °C som hålls vid en temperatur över sin kokpunkt (14)	50
11. Brandfarliga vätskor: brandfarliga vätskor, kategori 2 eller 3, där särskilda processförhållanden, såsom högt tryck eller hög temperatur, kan ge upphov till fara för industriolycka (15), eller andra vätskor med flampunkt ≤ 60 °C där särskilda processförhållanden, såsom högt tryck eller hög temperatur, kan ge upphov till fara för industriolycka	200
12. Brandfarliga vätskor, kategori 2 eller 3, som inte omfattas av 10 och 11 (16)	50 000
13. Självreaktiva ämnen och blandningar och organiska peroxider: självreaktiva ämnen och blandningar, typ A eller B eller organiska peroxider, typ A eller B (17)	50

Kategori enligt FN:s globalt harmoniserade system (GHS) för klassificering och märkning av kemikalier	Tröskelvärde (ton)
14. Självreaktiva ämnen och blandningar och organiska peroxider: självreaktiva ämnen och blandningar, typ C, D, E eller F eller organiska peroxider, typ C, D, E eller F ⁽¹⁸⁾	200
15. Pyrofora vätskor och fasta ämnen, kategori 1	200
16. Oxiderande vätskor och fasta ämnen, kategori 1, 2 eller 3	200
17. Farligt för vattenmiljön, kategori akut 1 eller kronisk 1 ⁽¹⁹⁾	200
18. Farligt för vattenmiljön, kategori kronisk 2 ⁽²⁰⁾	500
19. Ämnen och blandningar som reagerar häftigt med vatten, t.ex. acetylklorid, titantetraklorid	500
20. Ämnen och blandningar som vid kontakt med vatten utvecklar brandfarliga gaser, kategori 1 ⁽²¹⁾	500
21. Ämnen och blandningar som vid kontakt med vatten utvecklar giftig gas (ämnen och blandningar som vid kontakt med vatten eller fuktig luft bildar gaser som klassificerats för akut toxicitet i kategori 1, 2 eller 3, t.ex. aluminiumfosfid, fosforpentasulfid)	200

Del II.

Enskilda ämnen

Ämne	Tröskelvärde (ton)
1a. Ammoniumnitrat ⁽²²⁾	10 000
1b. Ammoniumnitrat ⁽²³⁾	5 000
1c. Ammoniumnitrat ⁽²⁴⁾	2 500
1d. Ammoniumnitrat ⁽²⁵⁾	50
2a. Kaliumnitrat ⁽²⁶⁾	10 000
2b. Kaliumnitrat ⁽²⁷⁾	5 000
3. Arsenikpentoxid, arsenik(V)syra och/eller salter	2
4. Arseniktrioxid, arsenik(III)syrlighet och/eller salter	0,1
5. Brom	100
6. Klor	25
7. Nickelföreningar i inhalerbar pulverform: nickelmonoxid, nickeldioxid, nickelsulfid, trinickeldisulfid, dinickeltrioxid	1
8. Etylenimin	20
9. Fluor	20
10. Formaldehyd (koncentration ≥ 90 %)	50
11. Väte	50
12. Väteklorid (kondenserad gas)	250
13. Blyalkyler	50
14. Kondenserade brandfarliga gaser, kategori 1 eller 2 (inklusive LPG) och naturgas ⁽²⁸⁾	200
15. Acetylen	50
16. Etylenoxid	50
17. Propylenoxid	50
18. Metanol	5 000
19. 4,4'-metylenbis(2-kloranilin) och/eller dess salter, i pulverform	0,01

Ämne	Tröskelvärde (ton)
20. Metylisocyanat	0,15
21. Syre	2 000
22. Toluendiisocyanat (2,4-toluendiisocyanat och 2,6-toluendiisocyanat)	100
23. Karbonyldiklorid (fosgen)	0,75
24. Arsin (arseniktrihydrid)	1
25. Fosfin (fosfortrihydrid)	1
26. Svaveldiklorid	1
27. Svaveltrioxid	75
28. Polyklordibensofuraner och polyklordibensodioxiner (inkl. tetraklordibensodioxin (TCDD)) beräknade som TCDD-ekvivalenter ⁽²⁹⁾	0,001
29. Följande cancerframkallande ämnen eller blandningar som innehåller följande cancerframkallande ämnen i halter över 5 viktprocent: 4-aminobifenyl och/eller dess salter, bensotriklorid, bensidin och/eller dess salter, bis(klor-metyl)eter, klormetylmetyleter, 1,2-dibrometan, dietylsulfat, dimetylsulfat, dimetylkarbamoylchlorid, 1,2-dibrom-3-klorpropan, 1,2-dimetylhydrazin, dimetylnitrosamin, hexametylfosfortriamid, hydrazin, 2-naftylamin och/eller dess salter, 4-nitrodifenyl, och 1,3-propan-sulton	2
30. Petroleumprodukter och alternativa bränslen: a) Bensin och nafta b) Fotogen (inklusive flygbränslen) c) Gasoljor (inklusive dieselbränslen, lätta eldningsoljor och blandkomponenter för gasoljor) d) Tunga eldningsoljor e) Alternativa bränslen med samma användningsområden och liknande egenskaper i fråga om brand- och miljöfarlighet som de produkter som avses i punkterna a–d	25 000
31. Vattenfri ammoniak	200
32. Bortrifluorid	20
33. Vätesulfid	20
34. Piperidin	200
35. Bis(2-dimetylaminoetyl)(metyl)amin	200
36. 3-(2-etylhexyloxi)propylamin	200
37. Blandningar av natriumhypoklorit som klassificeras som farliga för vattenmiljön, akut kategori 1 [H400] som innehåller < 5 % aktivt klor och som inte hänförs till någon av de av de övriga farokategorierna i del 1 av bilaga I ⁽³⁰⁾	500
38. Propylamin ⁽³¹⁾	2 000
39. Tert-butylakrylat ⁽³¹⁾	500
40. 2-metyl-3-butennitril ⁽³¹⁾	2 000
41. Tetrahydro-3,5-dimetyl-1,3,5,-tiadiazin-2-tion (dazomet) ⁽³¹⁾	200
42. Metylakrylat ⁽³¹⁾	2 000
43. Metylpyridin ⁽³¹⁾	2 000
44. Brom-3-klorpropan ⁽³¹⁾	2 000

Anmärkningar:

- (1) Kriterier enligt FN:s globalt harmoniserade system (GHS) för klassificering och märkning av kemikalier (ST/SG/AC.10/30/Rev.4). Parterna ska använda dessa kriterier vid klassificering av ämnen och blandningar enligt del I i denna bilaga, om inte andra rättsligt bindande kriterier har antagits i nationell lagstiftning. Blandningar ska jämföras med rena ämnen förutsatt att de är inom de koncentrationsgränser som fastställts i enlighet med GHS på grundval av ämnens egenskaper, utom om en procentuell sammansättning eller annan beskrivning anges specifikt.

- (2) Enligt kriterierna i kapitel 3.1.2 och 3.1.3 i GHS.
- (3) Enligt kriterierna i kapitel 3.1.2 och 3.1.3 i GHS.
- (4) Ämnen som ingår i faroklassen akut toxicitet, kategori 3 via oralt intag ska omfattas av punkt 2 akut toxicitet i de fall då de inte kan klassificeras vare sig utgående från akut toxicitet vid inhalation eller akut toxicitet vid dermalt upptag, exempelvis på grund av att det inte föreligger tillräckliga uppgifter om toxicitet vid inhalation eller dermalt upptag.
- (5) Ämnen som orsakat signifikant toxicitet hos människor eller som på grundval av belägg från djurförsök kan antas ha förmåga att orsaka signifikant toxicitet hos människor efter en enstaka exponering. Ytterligare vägledning ges i figur 3.8.1 och tabell 3.8.1 i del 3 i GHS.
- (6) Testning av explosiva egenskaper hos ämnen och blandningar behövs bara om den screening som görs enligt del 3 i bilaga 6 till testhandboken visar att ämnet eller blandningen kan ha explosiva egenskaper.
- (7) Faroklassen Explosiva ämnen, blandningar och föremål inbegriper explosiva föremål. Om kvantiteten explosivt ämne eller explosiv blandning som ingår i föremålet är känd, ska den kvantiteten beaktas när denna konvention tillämpas. Om kvantiteten explosivt ämne eller explosiv blandning i föremålet inte är känd ska hela föremålet betraktas som explosivt när denna konvention tillämpas.
- (8) Om explosiva ämnen, blandningar och föremål i riskgrupp 1.4 packas upp eller omförpackas, ska de tilldelas posten 4 (Explosiv), utom om det kan visas att faran fortfarande motsvarar riskgrupp 1.4 i enlighet med GHS.
- (9) Enligt kriterierna i kapitel 2.2.2 i GHS.
- (10) Aerosoler klassificeras i enlighet med kriterierna i kapitel 2.3 i GHS och i testhandboken, del III, avsnitt 31 som det hänvisas till i GHS.
- (11) När denna post används måste det finnas dokumentation på att aerosolbehållaren inte innehåller brandfarlig gas i kategori 1 eller 2, eller brandfarlig vätska i kategori 1.
- (12) Enligt kriterierna i kapitel 2.4.2 i GHS.
- (13) Enligt kriterierna i kapitel 2.4.2 i GHS.
- (14) Vätskor med en flampunkt över 35 °C kan betraktas som icke brandfarliga vätskor för vissa lagstiftningsändamål (t.ex. transporter) om negativa resultat har erhållits vid testet för underhåll av förbränning L.2 i del III, avsnitt 32 i testhandboken. Detta gäller dock inte under förhöjda förhållanden såsom hög temperatur eller högt tryck, och därför ingår dessa vätskor i denna post.
- (15) Enligt kriterierna i kapitel 2.4.2 i GHS.
- (16) Enligt kriterierna i kapitel 2.4.2 i GHS.
- (17) Enligt kriterierna i kapitel 2.8.2 och 2.15.2.2 i GHS.
- (18) Enligt kriterierna i kapitel 2.8.2 och 2.15.2.2 i GHS.
- (19) Enligt kriterierna i kapitel 4.1.2 i GHS.
- (20) Enligt kriterierna i kapitel 4.1.2 i GHS.
- (21) Enligt kriterierna i kapitel 2.12.2 i GHS.
- (22) Ammoniumnitrat (10 000): gödselmedel med självunderhållande sönderfall.
Detta gäller blandade/sammansatta ammoniumnitratbaserade gödselmedel (blandade/sammansatta gödselmedel som innehåller ammoniumnitrat med fosfat och/eller kaliumsalter) som kan undergå självunderhållande sönderfall i enlighet med *trough test* (se testhandboken, del III, punkt 38.2) och i vilka kvävehalten på grund av ammoniumnitrat uppgår till
- mellan 15,75 och 24,5 viktprocent (15,75 och 24,5 viktprocent kvävehalt på grund av ammoniumnitrat motsvarar 45 % respektive 70 % ammoniumnitrat) och som antingen innehåller högst 0,4 % totalt brännbart/organiskt material eller uppfyller kraven i ett lämpligt detonationssäkerhetsprov (t.ex. prov med ett 4-tums stålrör),
 - 15,75 viktprocent eller mindre utan begränsning för brännbart material.
- (23) Ammoniumnitrat (5 000): gödselkvalitet.
Detta gäller enkla ammoniumnitratbaserade gödselmedel och blandade/sammansatta ammoniumnitratbaserade gödselmedel i vilka kvävehalten på grund av ammoniumnitrat
- överstiger 24,5 viktprocent, med undantag för blandningar av enkla ammoniumnitratbaserade gödselmedel med dolomit, kalksten och/eller kalciumkarbonat med en renhetsgrad på minst 90 %,
 - överstiger 15,75 viktprocent för blandningar av ammoniumnitrat och ammoniumsulfat,
 - överstiger 28 viktprocent (28 viktprocent kväve på grund av ammoniumnitrat motsvarar 80 % ammoniumnitrat) för blandningar av enkla ammoniumnitratbaserade gödselmedel med dolomit, kalksten och/eller kalciumkarbonat med en renhetsgrad på minst 90 % och som uppfyller kraven i ett lämpligt detonationssäkerhetsprov (t.ex. prov med ett 4-tums stålrör).
- (24) Ammoniumnitrat (2 500): teknisk kvalitet.
Detta gäller
- ammoniumnitrat och blandningar av ammoniumnitrat i vilka kvävehalten på grund av ammoniumnitrat
 - är mellan 24,5 och 28 viktprocent, och där halten av brännbara ämnen inte överstiger 0,4 %,
 - överstiger 28 viktprocent, och där halten av brännbara ämnen inte överstiger 0,2 %,
 - vattenlösningar av ammoniumnitrat i vilka ammoniumnitralhalten överstiger 80 viktprocent.

- (25) Ammoniumnitrat (50): material som inte uppfyller specifikationerna och gödselmedel som inte uppfyller kraven i ett lämpligt detonationssäkerhetsprov (t.ex. prov med ett 4-tums stålrör).
 Detta gäller
- kasserat material från tillverkningsprocessen, ammoniumnitrat och blandningar av ammoniumnitrat, enkla ammoniumnitratbaserade gödselmedel och blandade/sammansatta ammoniumnitratbaserade gödselmedel enligt noterna 23 och 24 som returneras eller har returnerats från slutanvändaren till en tillverkare eller en anläggning för tillfällig lagring eller uppberedning för att omarbetas, återvinnas eller behandlas för säker användning eftersom de inte längre uppfyller kraven i noterna 23 och 24,
 - Gödselmedel enligt not 22 a och not 23 som inte uppfyller kraven i ett lämpligt detonationssäkerhetsprov (t.ex. prov med ett 4-tums stålrör).
- (26) Kaliumnitrat (10 000): sammansatta kaliumnitratbaserade gödselmedel (i pellet- eller granulatform) som har samma egenskaper som rent kaliumnitrat.
- (27) Kaliumnitrat (5 000): sammansatta kaliumnitratbaserade gödselmedel (i kristallin form) som har samma farliga egenskaper som rent kaliumnitrat.
- (28) Vid tillämpningen av konventionen får uppgraderad biogas klassificeras under punkt 14 i del 2 i bilaga I om den har bearbetats i enlighet med gällande normer för renad och uppgraderad biogas som garanterar en kvalitet som är likvärdig med kvaliteten på naturgas, inklusive vad metaninnehållet beträffar, och där syrehalten uppgår till högst 1 %.
- (29) Polyklordibensofuraner och polyklordibensodioxiner
 Kvantiteterna av polyklordibensofuraner och polyklordibensodioxiner beräknas med hjälp av följande toxiska ekvivalensfaktorer för dioxiner och dioxinlika föreningar (TEF) avseende människor och däggdjur, enligt Världshälsoorganisationens (WHO) förnyade utvärdering 2005:

WHO 2005 TEF

Dioxiner	TEF	Furaner	TEF
2,3,7,8-TCDD	1	2,3,7,8-TCDF	0.1
1,2,3,7,8-PeCDD	1	2,3,4,7,8-PeCDF	0.3
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0.1	1,2,3,7,8-PeCDF	0.03
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0.1	1,2,3,4,7,8-HxCDF	0.1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0.1	1,2,3,7,8,9-HxCDF	0.1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0.01	2,3,4,6,7,8-HxCDF	0.1
OCDD	0.0003	1,2,3,7,8,9-HxCDF	0.1
		1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0.01
		1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0.01
		OCDF	0.0003

Förkortningar: Hx = hexa, Hp = hepta, O = okta, P = penta, T = tetra.

Referens: Martin Van den Berg m.fl., The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds, Toxicological Sciences, vol. 93, No. 2, pp. 223–241 (2 oktober 2006).

- (30) Förutsatt att blandningen inte skulle klassificeras som farlig för vattenmiljön, akut kategori 1 om den inte innehöll natriumhypoklorit.
- (31) Om detta farliga ämne ingår i kategori 10 Brandfarliga vätskor eller 11 Brandfarliga vätskor ska vid tillämpningen av konventionen de lägsta tröskelvärdena tillämpas.

Rättelse

1. Bilagan, del I, punkt 8

I stället för "Aerosoler" ska det stå "Aerosoler (10)"

2. Bilagan, del I, punkt 11, sista raden

I stället för "fara för industriolycka" ska det stå "fara för industriolycka (14)"

3. Bilagan, del II, punkt 43

I stället för "Metylpyridin (31)" ska det stå "3- Metylpyridin (31)"

4. Bilagan, anmärkningar 13, 15 och 16

I stället för "kapitel 2.4.2" ska det stå "kapitel 2.6.2"